



溪邊的樹

2022年5月

谷區國語浸信會

每月通訊

舊約的「詩篇」，共有 150 篇。其中幾乎一半，註明是「大衛」寫的。這位歷史人物不僅是猶太民族數一數二的偉人，也是以色列最重要的君王。今天的以色列國國旗，就是以「大衛之星」為記號，可見他的歷史地位與貢獻是何等大！

然而，有這麼大數量的「大衛詩篇」被收集在舊約聖經裡，卻不是因為他曾是赫赫有名的君王，也不是因為他在以色列歷史裡有諸多輝煌的貢獻。「大衛詩篇」的獨特意義與價值，乃是因為大衛與上帝有很不尋常的關係，以至於這些詩篇在本質上乃是聖靈的啟示，蘊藏著關乎普世萬民的永恆真理。其中的信息，超越古今中外一切人類歷史文化種族的隔閡。

今天我們誦讀「大衛詩篇」必須明白這一點，也必須從這一點來領受信息；否則就一定會被巨大的時空距離所阻隔，或是被種族文化的差異所遮蔽，看不見聖靈啟示在今天要給我們的親切性與新鮮感。本月的經文，就是最好的例證。祈求聖靈對我們說話：

「你必將生命的道路指示我」- 這樣偉大的信念說出了古今中外所有信靠上帝的人從心底發出的心聲，不是只有大衛。上帝是所有世人的「生命」源頭，我們每個人都是承受者。然而，當世人離開上帝的時候，我們雖仍有生命，卻不知「生命的道路」；雖仍然活著，卻不知為何而活。如今我們認識了主耶穌，信靠了上帝，就要走在祂「指示」的道路，而不是仍然偏行己路。因此，信徒必須是基督耶穌的門徒，天天捨己跟隨主，並且以「學習主道、遵行主道，傳揚主道，領別人一同作主門徒」為一生的堅持。

「在你面前有滿足的喜樂」- 信靠神的人，

若還走在自己原先的老路上，這真是世界上最可惜、最可悲的一件事。今天的信徒不但有舊約聖經的啟示，也有新約更明確的福音真理，得以領受上帝創造世人、拯救世人，至終與神永遠同在的偉大恩典。既是如此，難道上帝不知道我們所期盼的「滿足喜樂」是什麼嗎？上帝既愛世人，又差遣愛子耶穌為世人捨命贖罪，難道不會為祂所愛的兒女預備「滿足的喜樂」嗎？你會努力叫自己的兒女過得喜樂，難道上帝不會更加如此嗎？

「在你右手中永遠的福樂」- 請問，你信靠上帝嗎？你走在祂「指示」的路上嗎？

你享受到在祂「面前」與祂同在的喜樂嗎？若是沒有，請趕緊向神認罪，用信心接受上帝為你預備的生命禮物，不要再過浪子的生活。若是有的，感謝主！這是你一生最重要的轉機！然而，請你特別留意，大衛詩篇的啟示不是只停留在此生此世。因為聖靈打開了大衛的眼睛，他看見上帝賜給我們世人的廣大恩典，今生所得到

的只是其中的一點點而已。「永遠的福樂」才是上帝祝福的全貌，從今生到永世！你有信心領受這樣的啟示嗎？你有這榮耀的盼望嗎？大衛的偉大之處，不是他一生聖潔無過，而是他能夠從失敗裡重新站起來，領受赦免，全心全意信靠上帝。

親愛的弟兄姊妹，盼望你能將本月經文記在心裡，成為你堅定的信念，一生持守！我們既然已經信靠上帝，就要繼續不斷追求認識上帝！唯有認識上帝，我們才能不偏不倚走在「生命的道路」上；唯有走在「生命的道路」上，才能得到「滿足的喜樂」！若你嘗過這樣的滋味，那麼在上帝「右手」中的「永遠福樂」就必定是你榮耀的盼望了！

2022年度主題

活出盼望

五月份經文

你必將生命的道路指示我。

在你面前有滿足的喜樂；

在你右手中永遠的福樂。

(詩篇 16:11)

許中生牧師謹上

【許牧師註】黎雙進弟兄的母親在4月27日安息主懷，這是他對母親的懷念文。同時，這也是一篇美好的生命見證，是激勵弟兄姊妹愛主事主的好榜樣。請大家繼續為黎弟兄與家人禱告，求主安慰他們每一位，堅定將來在天家的榮美盼望。

要常常喜樂，不住的禱告

——懷念親愛的母親

黎雙進

多年以前，有位陌生女士撥錯電話打到我來。母親接到了她的電話，就開始了一個多小時的長談。談話中母親邀請這位女士來我們教會，之後這位女士不但加入教會，並且成為母親傳揚福音的好搭檔，以及一生彼此相顧的好朋友。在這個故事中，我在母親身上學到了許多功課。首先，她是一位主耶穌基督的好門徒，隨時隨地都樂於領人歸主，哪怕是不相識的人。第二，她非常有親和力，以致於一位陌生人可以在電話中跟她談話一個小時以上。第三，母親非常的真誠，所以這位陌生女士被感動，願意接受邀請，來到教會，並且成為服事的同工。我有時候會反省自己，我有像母親一樣傳福音的熱忱嗎？我有同樣的親和力嗎？我能對陌生人有同樣的真誠與關心嗎？我親愛的母親，真的值得我學習，值得我紀念！

母親在鄉下長大，她一生都保留著從鄉村來的純樸，善良，友善，和勤奮的美德。她嫁給父親之後，就一直成為他的賢內助。記得父親剛創立印刷公司的時候，前面的櫃檯價需要幫手來接待一些很喜歡斤斤計較，討價還價的客戶。父親擔心媽媽太單純，會被別人欺騙。結果，反而因為母親是如此的真誠，友善，許多客戶都很喜歡她，很相信她，願意將印刷業務交給她。父親的印刷公司後來能夠蓬勃發展，母親扮演了非常重要的角色。母親人緣特別好，所以很多客戶都成為爸媽的好朋友。

母親不但是父親事業上的好幫手，也是一位賢慧的好媽媽！她美好的品德，在兒女的身上，有非常深遠的影響。

大哥從母親身上學到了忠誠，信實，勤奮，以及堅強。由於大哥這些品德上的特質，他在台灣電力公司被提拔到管理階層，受到了公司的重用！大哥多年來都很關心家人的健康，他在家裡的群組上經常會貼一些養生、保健的視頻，讓全家受益良多。大哥也經常主持家裡的聚餐或旅行，所以家人都可以享受大家庭的溫暖！父親去世之後，大哥就成為我們家的大家長。不論大小事，有他在，我們就覺得猶如磐石一般的穩固。我從小就尊敬大哥，因為他真的一位愛家，正直，心中沒有詭詐的人。

妹妹從媽媽身上學到了樂觀進取，恩慈，良善，耐心，和愛心。父親去世之後，妹夫和妹妹扛起了印刷公司的重擔。雖然有輝煌的發展，也經歷了工業轉型的挑戰，他們兩位保持樂觀的態度，多年來，繼續攜手努力。媽媽晚年身體軟弱的時候，妹妹將她接到家裡，全天24小時看顧。這是一份耗盡體力及精力，充滿愛的服事！我每次和媽媽談天的時候，她都會感謝神，賜給她這樣一位孝順的女兒！感謝神，賜給我們這樣一位好妹妹！

我在母親身上學到的最重要功課是跟隨主。她一生經歷了起起伏伏，歡喜悲傷，但無論如何，母親從來沒有離開過神！無論得時不得時，她都要為主傳揚福音！而我就是母親福音的種子。我要學習媽媽的好榜樣，努力成為主耶穌基督的好門徒。求神恩待，讓我和我家能一生緊緊地跟隨主，信靠主！

母親最喜歡的詩歌之一是「要常常喜樂，不住的禱告」。這首詩歌來自帖撒羅尼迦前書五章16-18節：「要常常喜樂，不住的禱告，凡事謝恩」。這幾節經文表達了基督徒很重要的三項生活守則：

第一，要常常喜樂：我們在順境中很容易喜樂，但是在患難中就不容易了。聖經教導我們，無論在什麼樣的景況，都要常常保持一顆喜樂的心。母親很喜歡引用聖經的話：「喜樂的心，乃是良藥」（箴言17:22）。的確，喜樂的心可以治療我們生命中一切的疾病，一切的苦毒。

第二，不住的禱告：母親經常禱告，也非常喜歡禱告，她每天都會為家人懇切代禱。母親的禱告有一個特點，她非常喜歡呼求主名。她在禱告中常常會說：「主耶穌！主耶穌啊！喔，主耶穌...」。在母親的禱告中，我可以體會她與慈愛的主耶穌是何等的親近！我很感謝神賜下禱告的福份！感謝神讓母親藉著禱告與神親近，從神那裡領受恩典和祝福。

第三，凡事謝恩：不管我們生活是順境或是逆境，都要感謝神的恩典。因為神的道路是何等的美好！神的計劃更是無比的完備！我們要天天讚美神，緊緊跟隨主！母親的一生就是跟隨主的好榜樣！

媽媽在晚年，有時候會身體疼痛，我們就一起唱這首詩歌，一遍又一遍地唱。唱著唱著，媽媽就會開始微笑了。唱完之後我們就會一起禱告，這些回憶真是何等的甘甜！感謝神賜給我們這段經文，感謝神賜給我們這首詩歌！我深深地相信，媽媽現在已經躺在天父的懷中，安享天國的美好！媽媽一生跟隨神，主耶穌已經為她預備了一個美好的居所。我盼望，有一天，我們全家都能在天堂和親愛的媽媽再度相聚。

媽，那時候我會緊緊地抱著妳，對妳說：

「媽，我好想妳！我愛妳！」

Pastor Hsu's note: This article is written by Michael Li in remembrance of his beloved mother. She passed away in her sleep on April 27. This article is not just a eulogy but also a very inspiring testimony. Let us pray for Michael and his family be comforted by God's love and promise that we will have His glorious palace as our heavenly home.

Be Joyful always, Pray without Ceasing

—— In remembrance of my dear mom

Michael Li

Many years ago, a lady dialed a wrong number and reached our home back in Taiwan. My mom picked up the phone and started a conversation that lasted for more than an hour. During that phone call, mom invited this lady to our church. Later on, this lady not only joined our church, but also became mom's partner in spreading the gospel and a life-long friend. From this story, I see many wonderful characters of my mom. First of all, she is a good disciple of Jesus, joyfully spreading the Gospel whenever there is an opportunity. Secondly, she is so friendly and relatable so that even a stranger could chat with her on the phone for more than one hour. Thirdly, my mom is very sincere so that this lady was willing to accept my mom's invitation to come to church, and became mom's coworker to further the Kingdom. Sometimes, I would have moments of reflection and ask myself: Do I have the same kind of passion like my mom to spread the gospel? Am I friendly, available, and approachable like her? Can I be so sincere and caring to a stranger? There is so much I could learn from her!

Mom was a country girl. For her whole life, she kept all the wonderful characters from the country to be pure hearted, friendly, kind, and diligent. She became my father's good helper right after they got married. I remember when my father first started his printing company, he needed help at the front desk to deal with some customers who were tough negotiators. Dad was concerned that some customers might take advantage of mom. However, because

mom was so sincere and friendly, many customers liked her and trusted her with their printing projects. Mom played a very important role in the growth of father's printing business. Mom had such sweet personality that many customers became my parents' good friends.

My mom was not only a good helper for dad's career, but she was also a virtuous mother. Her wonderful characters have a profound impact on her children.

My brother learned from my mom to be loyal, faithful, diligent, and strong. Because of these characters, he was promoted to management position at Taiwan Power Company. For years, he cared about the well-being of the family. On our family chat room, he always posted many videos or presentations about staying healthy so that family could benefit from them. He also constantly took charge of family gatherings or outings so that we could all enjoy the warmth of this big family! After father passed away, he became the cornerstone of the family. No matter what happened, with him around, we had an anchor. I have always respected my brother since I was young, for he truly loves his family. He is an honorable man without evil thoughts in his heart.

My sister learned from my mom to be optimistic, kind, good, patient, and loving. After dad passed away, my sister and her husband took over dad's printing company. They had their shares of growth and challenges. But no matter what happened, they kept working hard and helping each other. When mom got sick, my sister took her in and watched over her 24 hours a day. This was a physically and mentally exhausting work and true labor of love! Whenever I had a chance to talk to mom, she would always praise God for blessing her with such a wonderful daughter! Praise God for blessing us with such a wonderful sister!

The most important lesson that I learned from mom is to follow Jesus. Mom went through ups and downs, joy and sorrows in her life. But no matter what happened, she continued to follow God. She committed herself to be Jesus' disciple to bring people to Christ. In fact, mom is the one who introduced Jesus to me. I want to follow

mom's great example to be a worthy disciple of Jesus. May God's grace be with our family so that we could all trust Him and follow Him.

One of mom's favorite hymns was "Be Joyful always, Pray without Ceasing". This hymn comes from first Thessalonians chapter 5 verses 16 to 18: "Be joyful always, pray without ceasing, give thanks always". This passage shows us three important principles:

1. Be joyful always: It is easy to be joyful when everything is going well. However, during the suffering, it is another story. Bible teaches us, regardless of the circumstances, we need to be joyful always. Mom loves to quote this Bible verse: "A joyful heart is the best medicine" (Proverbs 17:22). Indeed, a joyful heart can cure any disease, any pain or any bitterness in our life.

2. Pray without ceasing: Mom enjoyed praying and prayed all the time. She prayed for our family every day. Mom's prayer had a very unique style - she loved to call on Lord's name. When she prayed, she would often say: "Lord Jesus! My Lord Jesus! Oh, my Lord Jesus....." In mom's prayers, I could tell that she had such a loving relationship with Jesus! I am so thankful that God bless us with the privilege to pray! Praise God that through the prayers, mom could get close to God to receive grace and blessing.

3. Give thanks always: Whether our live is good or bad, we must give thanks to God for his grace. For God's plan is so wonderfully perfect! We must praise God and follow Jesus every day! That's what mom did in her entire life!

Sometimes when mom felt pain in her body, we would sing this hymn together. We would sing it over and over again. As we continue to sing, mom would start smiling. After we finished the hymn, we would then pray together. These are such

sweet memories! Praise God for giving us this bible passage! Praise God for blessing us with this hymn!

I truly believe that mom is now resting in God's loving arms, enjoying all the goodness of heaven! Mom followed Jesus all of her life. Lord Jesus has prepared a wonderful place for her. I sincerely hope that one day, our whole family would reunite with mom in heaven.

Mom, by that time I will give you a BIG, BIG hug and say: "mom, I miss you so much and I love you so much! "

主杯滿溢獲新生

——賀 2022 年 4 月 30 日

西區團契感恩餐會

楊惠民

蔚藍天空飄白雲。
和風搖曳溪邊樹，陽光普照門徒心。
榮星酒店迎貴客，西區教友喜相逢。
弟兄姐妹是肢體，同慶同喜同感恩。
憾我無法來現場，小詩一首表我心。
貴體安康詢長輩，別來無恙問弟兄。
平安喜樂君常在，靠主得勝我感恩。
祝我弟兄身康健，願我姐妹更年輕。
熱情洋溢話恩典，滿堂喜慶傳福音。
佳餚九碟色香味，清茶一杯情亦濃。
做主門徒多有福，耶穌為我洗罪身。
週五團契共分享，查經代禱有真情。
主日崇拜多收穫，聆聽牧師解經文。
天天細讀靈修樂，日日靜聽主聲音。
活出美好加金句，金玉良言更溫馨。
荒漠甘泉甜如蜜，讚歌一曲暖人心。
恩澤深深道不盡，見證多多數不清。
手捧聖經勤禱告，真理道路方向明。
耶穌賜我無窮力，向著標杆往前行。
主名全地何其美，主杯滿溢獲新生。
下次聚餐更期待，施伯與我必光臨。

活出盼望



谷區國語浸信會

Mandarin Baptist Church of San Fernando Valley

9124 Zelzah Ave. Northridge, CA 91325

Tel: (818) 280-5271

Website: www.mbcsv.org